

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
WASHINGTON, D. C.

REGISTRATION No. 946

SUPPLEMENTAL REGISTRATION STATEMENT

*Pursuant to Section 2 of the Foreign Agents  
Registration Act of 1938, as Amended*

For Six Months Period Ending OCT 24 1965  
(Insert date)

1. (a) Name of Registrant

Hajime William Tanaka

(b) All other names used by Registrant during the period.

H. William Tanaka

(c) All present business addresses.

716 Federal Bar Building, 1815 H Street, N. W., Washington, D. C. 20006

(d) All present residence addresses.

6400 Redwing Road, Bethesda 14, Maryland

2. Any change during the period in Registrant's citizenship or nationality.

None

3. All visits to or residence in foreign countries during the period.

Name of foreign country	Purpose of visit or stay in foreign country	Date and port of departure from United States	Date and port of entry into United States
Canada	Business	New York, May 29 1965	Washington, D. C., May 30, 1965
Japan	Business	San Francisco, July 3, 1965	
Hong Kong	Sightseeing,	Aug. 2-Aug. 4, 1965	
U.A.R.	"	Aug. 4-Aug. 6, 1965	
Greece	"	Aug. 6-Aug. 7, 1965	
Italy	"	Aug. 7-Aug. 10, 1965	(See below)

4. (a) All clubs, societies, committees, and other nonbusiness organizations in the United States or elsewhere, of which Registrant became or ceased to be a member, director, officer, or employee, during the period.

Name and address of organization	Nature of connection with organization	Did connection begin or end?	Date connection began or ended
----------------------------------	--	------------------------------	--------------------------------

(b) All membership or service during the period in the active or reserve military, naval, or other armed forces of any foreign government or foreign political party.

Name of government  
or political party

Branch of  
service

Dates of membership  
or service

Registrant's  
rank

None

5. All persons who at any time during the period were foreign principals of Registrant.

Name and principal address	Is person still a foreign principal of Registrant?	If not, give date connection ended
1. The Embassy of Japan	Yes	
2. U. S.-Japan Trade Council	Yes	
3. Japan Fisheries Association	Yes	

6. Describe fully all activities of Registrant during the period for or in the interests of each foreign principal named under item 5.

1. Special Counsel to the Embassy of Japan rendering legal and informational counseling services with respect to matters relating to U. S.-Japan. Counseling services include legal analysis of legislative activity and administration actions affecting trade upon request by the Embassy.
2. Special Counsel to the U. S.-Japan Trade Council providing counseling principally with respect to matters pertaining to Japanese laws and regulations, to provide basic data and information in matters pertaining to U. S.-Japan Trade, and to assist in maintaining liaison with Japanese speaking members and trade organizations in Japan. *Participated in drafting "Restrictions for Salmon" brochure.*
3. Legal Counsel to Japan Fisheries Association providing legal and informational services with respect to legislation to restrict fishing for red salmon by Japanese nationals. Published on behalf of principal pamphlet entitled "Salmon - Proof of Pudding".

7. Describe briefly all other businesses, occupations, and public activities in which Registrant engaged during the period.

General practice of law in Washington, D. C.

8. Furnish the following information as to all employees and other individuals who during the period rendered any services or assistance to Registrant, with or without compensation, for or in the interests of any foreign principal named under item 5:

(a) All such employees and other individuals for whom Short Form Registration Statements (Formerly Exhibits A) have previously been filed.

<i>Name and address of employee or other individual</i>	<i>Nature of any changes during period in activities for Registrant or its foreign principals</i>	<i>Has connection with Registrant ended?</i>
Lawrence R. Walders 1416 35th Street, N. W. Washington 7, D. C.	None	No.
Walter F. Sheble 508 Perpetual Building Bethesda, Maryland 20014	None	No.

(b) All such employees and other individuals for whom Short Form Registration Statements (Formerly Exhibits A) have not been previously filed.

<i>Name and address of employee or other individual</i>	<i>Nature of services or assistance rendered</i>	<i>Has connection with Registrant ended?</i>
Charlotte Riggs MaLean Gardens Washington, D. C.	Secretarial	Yes, August 10, 1965
Beth Myers 5404 Richenbacher Ave. Alexandria, Virginia	Secretarial	No

9. Furnish the following information as to Registrant's receipts and expenditures during the period covered by this statement. The information may, if Registrant desires, be furnished for Registrant's latest semiannual fiscal period, provided the period is indicated and future statements are furnished on the same basis.

(a) All amounts received during the period directly or indirectly from each foreign principal named under item 5, itemized as follows:

<i>Date funds received</i>	<i>Name of foreign principal from whom funds received<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which received<sup>2</sup></i>	<i>Amount received<sup>3</sup></i>
Monthly receipts during period	Embassy of Japan	Legal informational services	\$4,200
May 1965 to October 1965	U. S.-Japan Trade Council	"	\$3,000
	Japan Fisheries Association	Legal and informational services, publication of pamphlet	\$4,500

(b) All amounts received during the period from other sources to be used directly or indirectly for or in the interests of any foreign principal named under item 5, itemized as follows:

<i>Date funds received</i>	<i>Name of person from whom received<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which received<sup>2</sup></i>	<i>Amount received<sup>3</sup></i>
----------------------------	--	--	------------------------------------

None

(c) All expenditures made during the period directly or indirectly for or in the interests of each foreign principal named under item 5, itemized as follows:

<i>Date payment was made</i>	<i>Name of person to whom payment was made<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which payment was made<sup>2</sup></i>	<i>Amount of payment<sup>3</sup></i>
Various	Western Girl, Tele Sec, etc.	Dictation & typing	\$ 170.00 (estimated)
Various	Various	Transportation & postage	35.00 (estimated)
Various	Stotts & Fox-Jones	Office supply	30.00 (estimated)
5/17/65	Walter F. Sheble	Legal services (Japan Fisheries Assn)	1,170.00
10/27/65	G. Bruce West	Printing (Japan Fisheries Assn.)	463.35
Various	Lawrence Walders	Legal services (Embassy of Japan)	300.00 (estimated)
5/13/65	Snowden-Nett	Art work (Japan Fisheries Assn.)	23.18
10/4/65	"	"	13.90

<sup>1</sup> Include all amounts so received, whether received as compensation, loans, contributions, subscriptions, fees, dues, subsidies, or otherwise.

<sup>2</sup> Receipts from or payments to a person amounting to less than \$200 for the period may be combined with other like amounts, provided the source or disposition of the funds, as the case may be, is clearly indicated.

<sup>3</sup> Where funds were received or paid, as the case may be, for various purposes, such purposes shall be listed in reasonable detail.

<sup>4</sup> Show separately the amount received or paid, as the case may be, for each purpose listed under the preceding column.

<sup>5</sup> Include all transfers of funds to any foreign principal.

10. (a) Speeches, lectures, talks, and radio broadcasts arranged, sponsored or delivered by Registrant during the period.

Name of person by  
whom delivered

Number of speeches, lectures,  
and talks delivered

Number of radio broadcasts  
delivered

None

- (b) Publications prepared or distributed by Registrant or by others for Registrant, or in the preparation or distribution of which Registrant rendered any services or assistance, during the period. (Indicate each type of publication by an "X.")

- |                              |   |                                   |
|------------------------------|---|-----------------------------------|
| (1) Press releases . . . . . | (8) Circulars . . . . .   | (15) Lantern slides . . . . .     |
| (2) News bulletins . . . . . | (9) Form letters . . . . .  | (16) Still pictures . . . . .     |
| (3) Newspapers . . . . .     | (10) Reprints . . . . .   | (17) Posters . . . . .            |
| (4) Articles . . . . .       | (11) Copies of speeches, lec-<br>tures, talks, or radio<br>broadcasts . . . . . | (18) Photographs . . . . .        |
| (5) Books . . . . .          |   | (19) Charts . . . . .             |
| (6) Magazines . . . . .      | (12) Radio programs . . . . .   | (20) Maps . . . . .               |
| (7) Pamphlets . . . . . X    | (13) Radio scripts . . . . .  | (21) Other publications . . . . . |
|                              | (14) Moving pictures . . . . .  |                                   |

- (c) Preparation and distribution of publications referred to in answer to (b) above.

Description of publication	By whom written, edited, or prepared	By whom printed, produced, or published	By whom distributed
Salmon-Proof of the Pudding	H. W. Tanaka W. F. Sheble	G. Bruce West, Inc. Georgetown Printers	H. W. Tanaka
Sanctions for Salmon	H. W. Tanaka W. F. Sheble Noel Hemmindinger	U. S.-Japan Trade Council	U. S.-Japan Trade Council

- (d) Compliance with the filing, labeling, and reporting provisions of Section 4 of the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended, and Rules 400-403 thereunder.

- (1) Were copies or summaries of all communications and publications referred to in answer to (a) and (b) above filed with the Department of Justice and the Librarian of Congress? If not, explain why copies or summaries of any such communications and publications were not filed.

Yes

- (2) Were all such communications and publications labeled in accordance with Section 4 and Rules 400-403? If not, explain why any such communications and publications were not so labeled.

Yes

- (3) Were reports of the delivery, distribution, or other dissemination of all such communications and publications made to the Department of Justice in accordance with Section 4 and Rules 400-403? If not, explain why any such reports were omitted.

Yes

11. (a) Registrant's connections, not fully described above or in a previous statement, with foreign governments, foreign political parties, or officials, or agencies thereof.

*Name of government, party, or  
official or agency thereof*

*Nature of Registrant's office, employment,  
or other connection*

*Nature of any subsidy or other  
financial arrangement*

None

- (b) Registrant's pecuniary interest in or control over all partnerships, corporations, associations, or other organizations or combinations of individuals, not fully described above or in a previous statement.

*Name of organization  
or combination*

*Nature of Registrant's ownership or  
other pecuniary interest*

*Nature of any direction or control  
exercised by Registrant*

None

- (c) If the Registrant is subject to the supervision, direction, or control of any individual or organization, except as hereinabove fully described in this statement or in a previous statement, explain fully.

None

12. File the following exhibits with this statement:

*Short Form Registration Statement* - File a Short Form Registration Statement, on the printed form provided therefor, for each employee or other individual for whom a Short Form Registration Statement (formerly Exhibit A) has not previously been filed and who during the period rendered any services or assistance to Registrant, with or without compensation, for or in the interests of any foreign principal named under item 5.

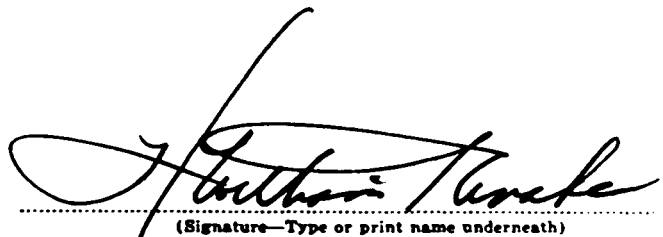
*Exhibit B.*—File a copy of any changes during the period in the agreement, arrangement, or authorization (or if not in writing a written description thereof) pursuant to which Registrant is acting for, or receiving funds from, each foreign principal named under item 5.

*Exhibit C.*—File an Exhibit C, on the printed form provided therefor, for each foreign principal named under item 5 for whom an Exhibit C has not previously been filed.

*Exhibit D.*—File a copy of the agreement or arrangement (or if not in writing, a written description thereof) between the Registrant and each business firm or other organization named under item 10 (c), and copies of all changes during the period in similar contracts previously filed.

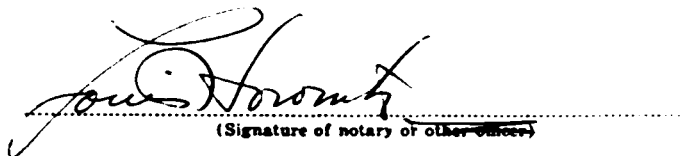
The undersigned swears or affirms that he has read the information set forth in this statement and the attached exhibits, that he is familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his knowledge and belief, except that the undersigned makes no representation as to the truth or accuracy of the information contained in Short Form Registration Statements insofar as such information is not within his personal knowledge.

(Both copies of this statement shall be signed by the Registrant and sworn to before a notary public or other officer authorized to administer oaths.)

  
(Signature—Type or print name underneath)

H. William Tanaka

Subscribed and sworn to before me at Washington, D.C.  
this 29<sup>th</sup> day of November, 1965

  
(Signature of notary or other officer)

My commission expires 1/14/69, 1969